

MAVILÁG

Flüggetlen demokrata

magyar napilap

*
Ára 2 Lei

A bankadósságok birói likvidálására tett javaslatot Gyárfás Elemér

Egyhangulag elvetette a bankkongresszus Gyárfás Elemér kétbalkezes javaslatát

(Bucuresti.) A bankok kongresszusát tegnap nyitották meg Bukarestben a Banca de Secont tanácstermében. A kongresszuson képviseltették magukat az erdélyi bankszervezetek: a „Solidaritatea”, az „Erdélyi Bankszindikátus”, a „Revizions Verband”, a regáti bankok szövetsége, az „Associația Bancile Unite” és a bukaresti nagybankok szövetsége.

A tárgysorozat feletti vita, amely annak a megállapítását tűzte ki célul, hogy a bankok a jelenlegi nehéz viszonyok között milyen magatartást tanúsítsanak, — a késő éjszakai órákig tartott.

A Gyárfás Elemér szenátor elnöklete alatt álló Erdélyi Bankszindikátus azt a javaslatot tette, hogy a bankok használják ki a most megszavazott, az adósságoknak birói uton való likvidálásáról szóló törvényt és kezdjenek hozzá a birói uton való likvidációhoz. Ezt a javaslatot természetesen elvetették a többi bankok kiküldöttjei és az Erdélyi Bankszindikátushoz tartozó tőkeerős, komoly pénzintézetek is minden bi-

A városi polgárság terheitnek könnyítését jelentette be a parlamentet feloszlató királyi kézirat

(Bucuresti.) A parlamentet tegnap királyi kézirattal berekesztették. A királyi kéziratot, amely méltatta a törvényhozás munkáját, Jorga miniszterelnök olvasta fel. A többiek között megemlíti a királyi kézirat, hogy sikerült törvényhozási uton megszabadítani a parasztságot a súlyos terhektől és utban vannak azok a törvények és rendelkezések, amelyek most a városi polgárságon vannak hivatva könnyíteni. Méltatja továbbá a nők magánjogának kiterjesztésére vonatkozó javaslatot, majd a külföldi országokkal kötött szerződésekről beszél, amelyek hivatva vannak a gazdasági kapcsolatok kimélyítésén kívül a politikai közeledés alapját lerakni.

A parlament tagjai nagy tapsal fogadták a királyi kéziratot.

sonnyal tiltakozni fognak az ellen, hogy Gyárfásék az ő nevükben ilyen javaslatot tegyenek.

A regáti bankok Asociația Bancilor Unite szervezete a következő javaslatot tette a bankok követendő magatartására vonatkozólag:

1. Fokozatos likvidálása a bankok adósságainak a betétesek, a Banca Nationala és az egyéb hitelezőkkel szemben.

2. A bankok mezőgazdasági kö-

veteléseinek megfelelő lajstromozása, hogy a konverziós törvényben lefektetett jogukat a bankok érvényesíthessék.

3. Azoknak a lehetőségeknek a tanulmányozása, amelyek a hitelélet regenerálását célozzák.

4. A bankok közötti szoros együttműködés létrehozása.

Nívós és érdekes vita után egy bizottságot küldtek ki a határozati javaslatban foglaltak részleteinek kidolgozására. A bankkongresszus ma folytatódik.

Mozog a föld a Rajna mentén

(Berlin.) A Rajna-vidéken, a Mosel melletti Kochem közelében szikla- és földomlás folytán több mint tízezer köbméter föld mozgásban van. Az omladék egy része országútra és lakott területre zu-

hant. Nem lehet tudni, hogy emberáldozatot követelt-e a földomlás. A területet elzárták, mert a jelek szerint újabb talajrázkódások és omlások várhatók.

Az ir parlament megszavazta a királynak teendő hűségeskü eltörlését kimondó törvényjavaslatot

(London.) De Valera ir miniszterelnök kormánya Dublinban a parlament ülésén beterjesztette a királynak leteendő hűségeskü eltörlése iránti alkotmánymódosító törvényjavaslatát. Az ellenzéki Cosgrave-párt szónokainak hozzászólásai után a javaslatot első olvasásban meg-

szavazták.

Második olvasásra szerdán kerül sor, amikor az ellenzék konkrét módosításokat kíván előterjeszteni s azt kívánja elérni, hogy az alkotmánymódosítás hagyjon nyitott ajtót az Angliával a hűségeskü tárgyában folytatandó újabb tárgyalásokra.

Hitlerék tagadják a Kreugeréktől kapott támogatást

(Berlin.) A nemzeti szocialista párt birodalmi vezetőség kommunikét juttatott el a sajtóhoz, melyben rosszindulatú koholmányoknak minősítik azt a hírt, hogy Hitler vagy a vezetőség bármelyik tagja Ivar Kreugertől, vagy a Kreuger-

vállalatoktól 100 ezer márkát, vagy bármilyen más összeget kapott volna. Hangoztatják, hogy amennyiben Stockholmban a vizsgálat ilytartalmu nyugtát produkált, ez csak hamisítvány lehet.

Nyitott katonai repülőgépen szélviharban és záporosóban indult el MacDonald Párisba

(London.) MacDonald tegnap dél után heves záporosóban és szélviharban nyitott katonai repülőgépen

elindult genfi útjára. A gépet a kedvezőtlen időjárásra való tekintettel két másik katonai repülőgép

is elkísérte a francia partokig. A miniszterelnök gépe a sötétség beállta előtt megérkezett a francia főváros hatalmas repülőterére. MacDonald a repülőterről azonnal Tardieu-höz hajtatott, akivel háromnegyed órán át tárgyalt. A kiadott kommuniké közli, hogy a kormányelnökök megvitatták a két hatalmat érdeklő összes aktuális kérdéseket, köztük elsősorban a leszerelés problémáját. Tardieu a MacDonald-dal folytatott eszmecsere után kijelentette a sajtó képviselői előtt, hogy angol kollégájával együtt ő is az este folyamán elutazik Genf-be, ami este tíz órákor meg is történt.

Vasárnap

dől el a bécsi szocialista uralom sorsa

(Bécs.) A vasárnapi Községtanács választásokon dől el, megmarad-e a szocialista uralom a bécsi város-házán, vagy sem.

A pártok nagy agitációt fejtenek ki győzelmük érdekében.

Becsukják a mágnes sipisták kártyaklubját

(Bécs.) A Wiener Clubot és a Cercle Clubot, ahol a hamiskártyás botrányokat leleplezték, a rendőrség előreláthatólag be fogja csukni. A két megtevérdt arisztokratán kívül további letartóztatásokat is eszközöltek s újabb letartóztatások még várhatók.

A magyar futball válogatott összeállítása

(Budapest.) Az osztrákok ellen kiálló magyar válogatott futbalcsapatot a következőképen állították össze: Szabó, Takács I., Mándi, Laki Kalmár, Lázár, Zavaczki Cseh II., Turai, Toldi és Kohut.

Magánbeszélgetéssel intézik el a Dunaszövetség sorsát

(Genf.) Szombaton a hatalmak pénzügyi szakértői összeülnek Genfben a dunai államok gazdasági és pénzügyi helyzetéről előterjesztendő jelentés összeállítására. Ma a Duna-problémáról a hatalmak fődelegátusai között magánmegbeszélések folytak.

Zábornokká nevezték ki Argetoianut

(Bucuresti.) A Monitorul Oficial mai számában királyi rendelet jelent meg, amely Argetoianu pénzügyminisztert, akinek orvosi diplomája van, orvostábornokká nevezte ki.

Megkezdődött a tavaszi ruhák olcsó festése és tisztítása az „UNIO“-nál

Danielopolis orvosprofesszor kolozsvári előadásai

A kolozsvári orvosszövetség, két rendkívüli ülést tart csütörtökön, és pénteken április 21. és 22. délután fél hat órakor a „Pasteur“ intézet előadótermében. Az ülés egyetlen pontja Danielopolis, a bukaresti orvosi fakultás tanárának előadása.

Uj fogai nőnek egy 98 éves asszonynak

(London.) A Daily Express szerint Lisszabon közelében Maria Encarnação de Moraes nevű 98 éves aggnőnek új fogai nőttek. Az asszony harmadik fogzása biológiai esoda. Fogait már harminc évvel ezelőtt elvesztette a kizárólag folyékony tej táplálékra volt utalva, míg most konzíját változatosabbá tegyék tehetni.

Bérbeadja a város megművelésre a legelők közötti utakat és a „Tarcza“ kaszálóit

(Cluj-Kolozsvár.) A primária közli, hogy kiadná megművelésre részesséssel, 1932. évre a kolozsvári legelők közötti utakat, amely 18 hold, Tarcza birtok kaszálóit a „Margán“: 197 holdat.

A pályázók ajánlataikat küldjék be zárt borítékban lepecsételve április 25. a városháza főkönyvelőségébe, kimutatva a levélben az ajánlatot és a garanciákat arra, hogy az illető pályázó a munkálatokat rendben tudja végezni.

A feltételeket meg lehet találni a Serviciul Economic irodájában.

Kiváncsi tizezrek tömegei között szállítják haza Pickard professzor sztratoszférá gondolatját

(Zürich.) Piccard professzor sztratoszférá-ballonjának gondolatját személyvonathoz kapcsolt külön vaggonban az Aarberg vonalon átszállították Innsbruckból Zürichbe. A közbeeső állomásokon mindenütt nagy tömeg várta a gondola érkezését. Az emberek ezrei nagy érdeklődéssel szemléltek a gondolat, amelyben Piccard és Kipfer órákat töltöttek a sztratoszférában. A gondola külső fala tele van idegen turisták és oberburgli bennszülöttek autogramjaival, akik még a gleccseren írták rá nevüket a világhírű ballon utaskabinra. Ma a gondolat közszemlére teszik ki Zürichben néhány nap múlva tovább viszik Brüsszelbe, ahol az egyetem előcsarnokában fogják kiállítani. Innsbruckban a ballonkabin 3 nap alatt több mint 25 ezer ember tekintette meg.

A vilézi telkekről szóló törvényjavaslat csak ősszel kerülhet plénum elé

(Bucuresti.) A szenátus ma délelőtti ülésén újból szavazás alá bocsátották a Vitéz Mihai-rend lovagjainak telkeiről szóló törvényjavaslatot, amelynek a szavazása a tegnapi ülésen eredménytelen volt. Annak dacára, hogy többen felhívták a figyelmet a háborn hőseinek jogos kívánságára, mégis eredménytelen maradt újból a szavazás és ennek következtében a törvényjavaslatból ebben az ülésszakban már nem lehet törvény.

Az ülés további folyamán Toni

Iliescu rámutatott arra, hogy a kamara tegnap megszavazta a tisztviselők vagyonrevíziójáról szóló törvényjavaslatot és

a szenátusnak is kötelessége est még az ülésszak mai atolsó napján megszavazni.

Nagy érdeklődéssel várják, hogy ma délután a szenátus elé kerül-e a kamara által megszavazott törvényjavaslat.

240 millió lei az uccán!

Ebből Önre is jut, ha osztálysorsjegyet vásárol a

Takarékosságnál

Cluj, Calea Regele Ferdinand 7.

Fontos pénzügyi tárgyalások lefolytatására megérkezett Charles Rist

(Bukarest.) Argetoianu pénzügyminiszternek a kamara tegnapi ülésén tett kategorikus kijelentése, hogy Románia a külföldi kölcsönök kamatait a legpontosabban fogja fizetni, mindenütt megnyugtató hatást gyakorolt. Tekintettel arra, hogy a pénzügyminiszter egyttal kijelentette azt is, hogy kölcsönről a jelen időpontban tárgyalni nem lehet, megállapítják a jólétesültek, hogy a párisi francia román tárgyalások az Argetoianu által követelt célt minden bizonnyal el fogják

érni, mert Franciaország részéről teljes a jóakarát és csak egy kölcsönszerzésnek volnának akadályai. Más hiteltárgyi tárgyalások minden bizonnyal kielégítő eredménnyel fognak végződni.

Charles Rist ideérkezése is ezekkel a fontos pénzügyi problémákkal és tárgyalásokkal áll kapcsolatban. A május végi rendkívüli parlamenti ülésszak minden bizonnyal ezeknek a pénzügyi problémáknak lesz nagyobb részt szentelve.

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár közgyűlést tartott

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár Rt. 37-ik évi rendes közgyűlést tegnap, a hó 20-án tartotta meg gr. Wass Béla elnöklése alatt.

Az igazgatóság összes indítvá

nyait egyhangulag fogadták el, minél fogva a részvényenként 35 lej osztalék a bank központjának és fiókjainak pénztárainál mátol kezdve kifizetésre kerül.

Hatóságilag engedélyezett

Végeladás!

Legjobb minőségű ruhaszövetek, selymek

meglepo olcsó áron **Horosznál** végeladás, ritka alkalom
Főtér 16.

Megválasztották az igazgatóság új tagjaivá Mecsnyi Antal v. minisztert, Ófelsége a király udvari fővadászmestert, Popovici Mihály v. pénzügyminisztert, Manolescu Mihai v. minisztert, a Banca Nationala volt kormányzóját és Grigore Gh. Duca-t.

A megjelent számos részvényes közül Csifó Salamon unit. thes. dekan, dr. Kiss Mór ny. egyetem tanár és dr. Járósi Andor letheranus lelkes szoltak hozza a napirenden levő tárgysorozathoz és indítványozták, hogy az igazgatóságnak, Hargitay Bertalan vezérigazgatónak és az intézet tisztikarának elismerés és köszönet szavazassék azért, hogy a bankot rendkívüli súlyos viszonyok között csaknem páratlan eredményhez juttatták.

A közgyűlést követő igazgatósági ülésen Mecsnyi Antalt elnöké, Popovici Mihályt, gróf Wass Bélát és Weiss Fülöpöt alelnökké választották.

A kisanant május közepén tartja Belgrádban konferenciáját

(Belgrád.) A kisanant legközelebbi konferenciája május közepén Belgrádban, vagy Bledben lesz.

Teljesen visszavonul a politikától Lloyd George

(London.) Lloyd George közvetlen környezetéből is megerősítik azt a hírt, hogy a volt angol miniszterelnök a politikától visszavonulni készül s csak igen kivételes alkalmakkor és fontos kérdésekben fogja újra hallatni szavát.

A munkanélküliség miatt árcsökkenés van a vérátömlesztéséhez szükséges vér árában

(London.) Newyorkban a munkanélküliség depressziót gyakorol a vérátömlesztésekhez szükséges vér árára is. Félév alatt a vér literjének ára 100 dollárról 70 dollárra esett.

Strausz Richard kilép a bécsi operától

(Bécs.) Strausz Richard gázdírfencia miatt nem újítja meg a jövő szezonra szerződését a bécsi operával. Az opera vendégdirigenseket fog szerződtetni. Most tárgyalásban van Furtwaenglerrel, akit hosszabb időre szeretnének vendégszereplésre lekötöni.

Olvassa és terjessze a Mai Világot.

Corsó filmszínház

3, 5, 7 és 9 órakor
Világsikert aratott nagy premier!

Hercegnő hadnagya

Németül beszélő és éneklő szenzációs film. Fősz. Lawrence Tibbet, a világhírű baritonistával, Grace Moore és Adolphe Menjou

Műsor előtt: A legújabb híradó

Edison

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

2 szenzációs hangos, beszélő, éneklő film egyszerre 24 felvonás

ALKOHOLCSEMPÉSZEK

(Szerelem hullámai)

Rendkívül izgalmas dráma 12 felv. Fősz.

Ita Rina, Hugó Laur, Vera Pawlowa

II. ADIO NAPOLI

(Nápoly az éneklő város)

Az első olaszul beszélő és éneklő film

10 felv. Fősz. Malcolm Tod, Ana Mary

Carmen mozgó

Németül beszélő film

Napcsókolta leány

Dráma 12 felvonásban

Főszerepben Bánky Vilma

Előjáték:

Stan és Brun verklesek

Semmi ujság a kutya fronton

Az új ASTRA

Szenzációs drámai ujdonság

Két asszony között

Genevieve Tobin, John Boles és Lois Wilson. Az új széria egyik mesterei filmje.

Ki lehet-e lakoltatni a lakbért nem fizető lakót?

(Cluj-Kolozsvár. A világháború az ennek következtében beállott gazdasági eltolódások megváltoztatták az emberek mentalitását, a szerződések szigorú rendelkezései szembekerültek a „gazdasági lehetetlenülés” ujjában felszínre került eszméjével, amely aztán a bíróságoknál is elfogadásra talált és alapjául szolgál a gazdaságilag teljesíthetlenné vált szerződések bírói megsemmisítésének. De még ezekben az időkben is fennmaradt az a jogelv, hogy a háztulajdonos, aki bérlőnek az egyik legszükségesebb, legnélkülözhetetlenebb életfenntartási eszközeit, a lakását, a tűz helyét szolgáltatja, a neki járó viszontszolgáltatások pontos teljesítésére joggal tarthat igényt és ennek a kötelezettségnek elmulasztása a szerződés hatálytalanságát vonja maga után. Ezen a jogelven csak az 1931. évi bérleti törvény változtatott azzal a rendelkezéssel, hogy a munkanélküli és az „eszközökben szűkölködő” bérlők elleni kilakoltatási perekben a kilakoltatási ítéletek meghozatalát a kereset beadásától számított 4 óra felfüggesztette.

Ezzel szemben a legutóbbi bérleti törvények egyrészt valósággal engross-üzemben dobták félre a felek egyező akarathatározása tiszteletben tartásának elvét, szüntették meg a megkötött szerződéseket és korlátozták a tulajdonosok szabad rendelkezési jogát, másrészt a legteljesebb mértékben kívánják honorálni a tulajdonosoknak azt a jogát, hogy az őt megillető, egyébként szigorúan korlátok közé szorított béreket és ezek járulékait a törvény által megszabott fizetési határidőben tényleg meg is kapják.

Ugyancsak ily természetű, szigorúan peres eljárási rendelkezéseket léptet életbe a törvény abból az érdekből, hogy a bérlő a kereset ellen rosszhiszeműleg ne védekezhesek.

1. Ezek szerint a legerősebb kilakoltatási jogalapot a bér fizetésének elmulasztása szolgáltatja. De ezenkívül hasonlóképpen szigorú rendelkezéseket léptet életbe az új bérleti törvény abból az érdekből, hogy a tulajdonos a saját házába beköltözködhessen.

2. Ezek szerint: a bérbeadó háztulajdonos kilakoltathatja bérlőjét, ha a bérbeadott épület az ő egyedi ingatlana és azt 1932. március 20-ika előtt szerezte, oly célból, hogy abban ő és családja lakjék. A bérlő minősége mit sem változtat a tulajdonosnak ezen a jogán, tehát a korábbi törvények rendelkezéseivel ellentétben, most már a közhivatalnok és köznyugdíjas lakók is kilakoltathatók. Ha pedig csak ily bérlői vannak, akkor előbb a köztisztviselő bérlőjét és csak legutolsó sorban a köznyugdíjas bérlőjét szoríthatja a bérelt lakás átadására.

3. A köztisztviselő, vagy nyugdíjas háztulajdonos, aki a saját házában lakik, kilakoltathatja bármely minőségű bérlőjét, ha csak egyetlen háza van és ebben nincsen több 10 szobánál és ha a tulajdonos fizetése, vagy nyugdíja kisebb a köztisztviselő, vagy köznyugdíjas bérlő fizetésénél, vagy nyugdíjánál, illetve, ha a tulajdonos évi jövedelme kisebb a nem köztisztviselő,

vagy nem köznyugdíjas bérlő évi jövedelménél. Nem rendelhető el a kilakoltatás abban az esetben, ha a bérlő a törvény által a nem meghosszabbított lakásokra maximált törvényes bért felajánlja.

4. A házában már bennlakó háztulajdonos terjeszkedési jogát a törvény az eddigieknél sokkal szűkebb határok közé szorította.

Elrendeli ugyanis, hogy a bérlőt csak a lakás egy részéből lehet kilakoltatni és meg kell hagyni a házastársak mindenkinek egy-egy és minden velük együtt lakó két-két családtagnak egy-egy szobát, mellyel helyiségekkel.

5. További kilakoltatási alap az

is, ha a bérlő a lakást, annak egy részét, vagy üzlethelyiségét a tulajdonos írásbeli beleegyezése nélkül albérlébe kiadja.

6. Végre az új törvény nem érinti a városi lakásbérleti szabályrendeletnek a bérlők kilakoltatására vonatkozó rendelkezéseit és ekként az előírt feltételek fennforgása esetében a bérletnek szerződés, vagy rendeltetésellenes használata, annak rongálása, a bérbeadó, vagy más bérlő nyugalmának zavarása, testi-sértés, személy-, vagy vagyonbiztonság veszélyeztetése rögtön hatályu felmondásra és a bérviszony megszüntetésére szolgálhatnak a jelenben is alapul.

A kormányt akarja felelőssé tenni Duca a vasgárda túlvai győzelméért

(Bucuresti.) A Neamul Românesc foglalkozik a túlvai választással kapcsolatos lapközleményekkel és tünetmentikusan mondja, hogy Duca lapja a kormányt akarja felelőssé tenni a Vasgárda győzelméért.

A politikusok és a pártok rontották el a közvéleményt, amely már inkább hisz a szélsőségeknek mint a régi politikai pártok soha be nem váltott ígéreteinek.

Olcsó külföldi papírral letörlik a belföldi papirgyárak uzsoráját

(Bucuresti.) A Neamul Românesc újabb cikket ír a papírtörésről, amelynek, sikerült az 1927 évi vámtörvényben olyan előnyökhöz jutnia, amelynek az étvágyát még csak megővesztették és a mai változott

viszonyok között sem akarják megfelelően leszállítani a papír árát. Nagyon hamar lesz kénytelen a papírtörést revízió alá venni kalkulációját, ha majd külföldről sokkal olcsóbb papír fog bejönni.

A tordai kereskedők állásfoglalása az adókiivetések ellen

(Torda.) A Tordai Kereskedők Egyesülete e hó 17-én egyleti helyiségében gyűlést tartott, amelyen

Fogolyán Sándor alelnök előterjesztése alapján, aki beszédében rámutatott arra, hogy az adókiivetési bi-

Neumann M. utóda
férfi és gyermekruha-áruház
Cluj, Főter

Szensációs
tavasszi és
husvétii vásár!

Elsőrangú méret utáni szabószá!

A rendkívüli súlyos gazdasági viszonyokhoz alkalmazkodva, 40 év óta közismert, elsőrangú **férfi ruháim** és legdivatosabb **szöveteim** árait példátlanul **leszállítottam!**
Sehol ily olcsón és jól nem vásárolhat!

TÁJÉKOZTATÓ ÁRAK:

Tavaszi felöltők tisztá gyapjuszövetből	1570	Leitől	Öltönyök kamarn-szővetből a legdivatosabb kivitelben	1800	Leitől
Burberi raglánok	2000	Leitől	Sportöltönyök minden nagyságban	2000	Leitől

Fiúfelöltők, gyermekruhák elsőrendű szövetek hatalmas nagy raktára

Divatos öltönyt 2800 Leitől
kivánatra 2 nap alatt mérték után készítek

Soha ily olcsón!

Neumann M. utóda
férfi és gyermekruha-áruház
Cluj, Főter

zoitások az idén sem voltak semmiféle figyelemmel a kereskedők mai kétségbeesztő helyzetére és az általánosan leromlott gazdasági viszonyokra, hanem az adókat önkényesen, ötletszerűen állapították meg, határozati javaslatot fogadtak el. E határozati javaslatban Torda kereskedői

tiltakozásukat jelentik be az ideai magas adókiivetések ellen és kifejezésre hozzák azon eltökélt szándékukat, hogy a kiírt adóösszegek leszállítására minden törvényes eszközt igénybe fognak venni.

A közgyűlésen jelen voltak Kolozsvárról Caciula Miklós kamarai főtitkár és Tatai Sándor kamarai titkár, akik ismertették a pénzügyminisztérium megfelelő rendelkezéseit és hasznos utmutatásokat adtak az adófelbevezéseknél követendő eljárás tekintetében.

A gyűlésen a kereskedőknek még számos panaszja és sérelme került szóba, amelyek orvoslása iránti lépések megtételét a közgyűlés ugyan csak elhatározta.

A tordai kereskedők között az adókiivetések miatt rendkívül elkeseredett a hangulat, amelynek jellemzésére elegendő, ha felhozzuk azt, hogy

a tordai kereskedők késsék inkább üzleteiket bezárni, sem hogy a kiivetett adókat, amelyeket elviselni már nem tudnak, megfizessék.

Készítik a konverziós törvény végrehajtási utasítását

(Bucuresti.) A földmivelésügyi minisztérium megkezdte a konverziós törvényjavaslat végrehajtási utasításának elkészítését. A munkát Radian alminiszter vezeti.

A Zeppelinnél háromszor nagyobb léghajót épít Amerika

(London.) Washingtoni jelentés szerint elkészültek az új amerikai óriásléghajó tervei, amelyet szintén a haditengerészet szolgálatába fognak állítani, mint az Acroont. Az új óriásléghajó térfogata 800 ezer köbméter lesz, csaknem háromszor akkora, mint a Graf Zeppelin és több mint kétszer akkora, mint az amerikai haditengerészeti léghajó.

Egy vidéki

kereskedő vitriollal akart leönteni egy tordai igazgatót, mert árut nem kapott

(Torda.) Néhány nappal ezelőtt egy vidéki kereskedő amiatti haragjában, hogy őt nem szolgálták ki, vitriolos merényletet akart elkövetni a tordai mészgyár igazgatója Emerich Endre ellen. A merénylet szerencsére nem sikerült, mert az igazgató idejében észrevette és elhárította az őt fenyegető veszedelemet.

A merénylet kereskedőt letartóztatták és átadták a tordai ügyészségnek.

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nagrel Egon

(244)

— Hát nem elég, amit Delavare márki nevére adtam? Talán többet akarsz? Csak szólj, Botticelli! Jó pénzért, ha óhajtod, huszonnégy óra alatt herceget is csinállok belőled.... Hehehe.

— Most nem nekem kellene az iratok.

— Hanem?

— Egy nőnek.

— Itt van?

— Nincs.

— Hát ki az a nő?

— Mária, a claringeni nagyhercegnő leánya....

Az öreg feljebb tolta az orrán a pápaszemet.

— Mit monbasz? Hát már ilyen előkelő dámákkal is összeköttetést tartasz fenn? Ez már csakugyan érdekes....

Botticelli egy kicsit idegesen leintette.

— Ne fecsegi annyit... A régi szószátyárkodásodról nem akarsz leszokni.... Mindig beszélsz, még akkor is, amikor cselekedni kellene....

Az öreg megint vihogott.

— Nanana.... Azért nem olyan veszedelmes a dolog, hiszen nagyon jól tudod, ha tenni kell, akkor sem húzódok hátra.... Hát mit akasz még tudni?

— Hogy mibe kerülnek az iratok.

— Az iratok? Attól függ, mi kell.

— Hát mondjuk, mindakettőt valami születési bizonyítvány, természetesen a legpontosabb adatokkal. Azután.... talán a claringeni nagyherceg egy levele a leányához természetesen a claringeni nagyherceg hajszálpontos írásával.... Ez talán elég is lesz!

Az öreg kissé elkomorodva nézett látogatójára.

— Nagyon jó.... Azt mondd, hogy elég is lesz.... Hát tudod milyen körülményes ezeknek az iratoknak a megcsinálása?

— Az imént azzal kérkedtél, hogy huszonnégy óra alatt, ha kell, herceget csinálsz belőlem....

— Allom is a szavam.... Es meg is tudom csinálni, mert ez nem nehéz... Hamis iratokat egykettőre csinállok, ezuttal azonban más a helyzet.... Ezek az iratokon egyeznie kell minden adatnak a valósággal....

— De mennyire!

— No látod! Hát honnan tudjam én, hogy a claringeni nagyherceg leánya mikor született. És honnan tudjam, milyen az írása a nagyherceg öfenségének, hogy áthuzza-e fenn a t-betűt, vagy csak hurkot csinál alul. Nem olyan egyszerű a dolog, mint amilyennek látszik és hiszed....

A márki mosolygott.

— Mindegy.... Nem féltetek! Meg tudod csinálni! Nehezebb feladatokat is megoldottál már....

— Ez csak az ügyességemet bizonyítja.... Annak pedig ára van....

— Tudod jól, hogy Delavare-iratoknál sem mértem fukar kézzel!

— Es most mit ígérsz?

Delavare márki elgondolkozott egy kissé, csak azután válaszolt:

— A dupláját annak, amit a múltkor kaptál....

— Vagyis tizezer frankot!

— Igen! Remélem, meg vagy elégedve?

Az öreg mosolyogva rázta meg a fejét:

— Nem!

Delavare márkit egész váratla-

nul érte ez a kijelentés. Csodálkozva nézett a vén okirathamisítóra.

— Mi történt veled? Tizezer frank nem elég azért a két rongyos iratért?

Az öreg megint mosolygott:

— Nem!

Delavare márkit most már elhagyta a türelme és idegesen kiáltott fel:

— Nem? Hát mit akarsz?

Paul apó rendithetetlen mosolyával felelt:

Ötven százalékot!

Delavare egész értelmetlenül nézett az öreg Paulra és ennek az érzésének nem is mulasztott el ki fejezést adni:

— Most azután nem értem az egészet. Miféle ötven százalékról beszélsz?

— Annak a vagyonnak ötven százalékáról — válaszolt az öreg,

— amelyet ezeknek a hamis iratoknak a segítségével akarsz megszerezni.

— Én?

280 Lelért festek szobákat Lazarovits szobafestő
Deák Ferenc-utca 32.

Nyugdíjas-Világ

Mennyi illetményt kapnak a rokkantak, hadiözvegyek és árvák

A kamara törvényelőkészítő bizottsága, — amint már a Mai Világ jelentette — letárgyalta a rokkantak új nyugdíjmegállapítására vonatkozó javaslatot. Az eredeti javaslatban a bizottság több nagyfentossági módosítást eszközölt. Ez a javaslat, amelyet a kamara valószínűleg még a hét folyamán megszavaz, csak a rokkant közlegényekre és altisztekre, valamint azok özvegyeire és árváira vonatkoznak.

A módosított javaslat kimondja, hogy a városban lakó nyugdíjasok havi 2500 lej, a községiak pedig 1500 lej rokkant-nyugdíjat fognak kapni.

A hadiözvegyek, akiknek férjük eltűnt, vagy elesett a háborúban és akiknek eddig nem volt meg a nyugdíjjogosultságuk, kérhetik az illetékes törvényszéknél az 1923. december 12-én megszavazott törvény alapján a férjük halálának megállapítását és a törvény életbeléptetése után két éven belül jogukban áll a bírósági döntés alapján felvételüket kérni a nyugdíjlistákba, amit minden további nélkül megkapnak.

A javaslat egyik legfontosabb intézkedése, amely kimondja, hogy a hadiözvegy akkor is kap nyugdíjat, ha újból férjhez megy.

Eddig tudvalevőleg az a hadiözvegy, aki másodszor is férjhez ment, elesett nyugdíjjogosultságától.

A hadirokkant árvái 18 éves korig kapják a nyugdíjat, kivéve azokat, akik tanulmányaikat folytatják, vagy pedig hatvanszázalékos munkaképelenek, akik tudvalevőleg 21 éves korig élvezik a nyugdíjjogot.

Azok a hadiárvák, akiknek apjuk háborúban elesett, édesanyjuk pedig meghalt, tehát kettős árvák, egyben pedig 50 százalékos munkakép-

Az öreg vállat vont:

— Nem is a reimsi érsek.

— Komolyan nem értelek....

Főként nem értem az élcéldésedet....

— Pedig elég világosan beszélek. Az ötven százalékát akarom annak a pénznek, amit ezeknek az iratoknak a segítségével akarsz elharcolni.

— Bolond vagy! — tört ki ingerülten Delavare márki — egész háttározottan elment az eszed.

— Vagy tán ép az ellenkezője történt... Megjött! Mert ugyebár mégis csak bolondság lenne, ha elfogadnék tőled tizezer frankot, amikor talán tízmilliót is kereshetek.

Most Delavare márki gunyos kacagása csendült fel:

— Nem mondanád meg, hogyan? Mert ezt magam is szeretném tudni!

Az öreg most egészen komolyan válaszolt:

— De igen, nagyon szívesen.

Öreg, aszott kezei most fűgén siklottak tova az iratokkal vad összevisszaságban teleszórt íróasztal lapján, végül megtalálta azt, amit keresett és odatolta Delavare márki elé:

telenek, illetve rokkantak, addig kapják a hadiárvanyugdíjat, amíg meg nem házasodnak, ha pedig egyáltalában nem házasodnak meg, akkor életfogytiglan élvezik a nyugdíjjogosultságot.

Az új rokkant nyugdíjtörvényt a százszázalékos rokkantakra nézve már július 1-től kezdődően alkalmazták, míg a többi nyugdíjasokra nézve, tehát a hadiözvegyekre, árvákra és a nem százszázalékos rokkantakra a törvényt 1933. és 1936. évek között fogják lassanként bevezetni és alkalmazni.

Értesítés

Értesítjük a kolozsvári nyugdíjas tagtársakat, hogy Pop Valér elnök ur a mai napon a következő megállapodásra jutott a cluji Adminisztráció finansziára mellé delegált inspektor general urral.

A múlt évi adóhátralékokra vonatkozólag a „Perceptiák” meg fogják ejteni a foglalást, amikor a nyugdíjas tartozik felmutatni a nyugdíjkönyvecskéjét, amelynek adatait és azt, hogy nyugdíjas, reáveztik a foglalási jegyzőkönyvre. Ezen reávezetés mentesíteni fogja a nyugdíjast az árveréstől, elkerülve ezzel, hogy az ingóságát elkótyavetyéljék.

A f. évi március havi nyugdíjak fizetésénél nem fogják követelni a f. évi adóbefizetési nyugták bemutatását. Azoknak, akiknek a nyugdíjszelvényére már reá van vezetve valamelyes levonás, ezen összeget a f. évi márciusi járandóságából le fogják vonni.

Cluj Kolozsvár, 1932. III. 20.

Az elnökség.

Zündapp

motorkerékpárok, kerékpárok és varrógépek

Asztalos

Str. N. Iorga (v. Jókai-u.) 2. Alkatrészek, javítások pontosan és jutányosan

Törvény készül

a magántisztviselők adójáról

Bukarestből vett értesülés szerint a kormány törvényjavaslaton dolgozik a magántisztviselők adója tárgyában. E szerint a biztosítás, adósság és más címen levonásba hozható adómentes jövedelem ezen az összjövedelemnek csak 10 százalékát tehetik ki.

Dr. Mátyás Mátyás

orvosprofesszor előadása a „Paul Ehrlich” egyesületben

F. hó 14-én tartotta a „Paul Ehrlich” orvostudományi egyesület XXI. rendes tudományos szakkülését, amelyet dr. Ornstein Sándor ülnök vezetett.

1. Előadó volt dr. Grünfeld Herman a cluji szemészeti klinika orvosa, aki az intézet két szembetegét demonstrálta.

2. Dr. Mátyás Mátyás a Parkszanatórium igazgató főorvosa az utóbbi hetekben operált érdekesebb eseteiről referált.

a) Egy eltávolított ureter követ és gyógyult beteget mutatta be, akinek sok panaszt okozott aránylag ritka elhelyeződést mutató köve.

b) Egy ovárialis cisztát mutatott be, amely 4 éves gyermeknél oly ritka tüneteket okozott.

c) Végül egy 68 éves ember eltávolított gyomorrájkát mutatta be, amelynek kivétele kiterjedésénél és az egyén korára való tekintettel nagy rizikóval jár.

Az előadás szakkörökben igen nagy érdeklődést váltott ki.

Rádió

Csütörtök, április 21.

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Gramofon. 18 Dinicu zenekar. 19-10 Dinicu zenekar. 20 Rádiózenekar. 20-40 Olasz-est gramofon. 21 Precioso olasz követ előadása. 21-10 Szimfonikus zenekar.

BUDAPEST. 10-15 Rádió kvintet. 13 Déli harangszó. 13-05 Horváth Jancsi cigányzenekara. 17 Gyermekrádió. 18 Földművesek rádiója. 19-30 Friss Antal csellóhangversenye. 20-15 Lászlóffy Margit zongora hangversenye. 20-50 Nagy András vidám csövegése. 21-10 Kopenhágai hangverseny közvetítése. 23-30 Toll Árpád és Jancsi cigányzenekara.

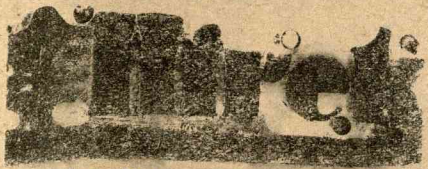
BÉCS. 12-30 Geiger-zene. 13-40 Oscar Fried gramofon. 14-10 Gramofon. 17 Hangverseny. 18-05 Hires művészek gramofon. 18-45 Ilja Livschakoff-zenekar. 21 Katonazenekari hangverseny. 22-25 Európa-hangverseny Kopenhágából. 23-30 Táncczene.

Péntek, április 22.

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Gramofon. 18 Katonazene. 19-10 Katonazene. 20 Rádiószabadegyetem. 20-40 Gramofon. 21 Vonózene. 21-30 Előadás. 21-45 Lupu énekhangversenye. 22-05 Szkecs.

BUDAPEST. 10-15 Gutenberg szalonzenekar. 13 Déli harangszó. 13-05 Rádióhangverseny. 17 Előadás Budapestről. 17-30 Gramofon. 19-15 Rigó Jancsi cigányzenekara. 20-15 Miklós Elemér előadása. 20-40 Hangverseny a Zeneakadémiából. Utána: Jazz, tangó és cigányzenekari hangverseny, Kalmár Pál közreműködésével.

BÉCS. 12-30 Bert Sylvling-zenekar. 13-40 Meta Seinemeyer gramofonon. 14-10 Gramofon. 18 Macho-zenekar. 20-35 Hangverseny. 23 Marek Weber-jazz.



Elkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj-Kolozsvár, Minorita-u. 2. Tel. 11-45.

Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztő: ZOMORA S. JÁNOS

Felolós szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

Szombaton hivatalos ünnep van. Április 23-án, szombaton Szentgyörgy ünnep, hivatalos ünnep. Minden üzlet egész nap zárva tartandó.

Az adóárverések és kávémonopol ügyében gyűlést tartottak a kis és nagykereskedők. A cluj Kereskedelmi és Iparkamara gyűléstermében Negrutin Ioan elnöklété alatt értekezletet tartottak a helyi fűszerimportőrök, nagy- és kiskereskedők, valamint ügynökségek a kávémonopol és az adóárverések ügyében. Az értekezlet úgy határozott, hogy minden egyes adóárverési kiűzésről a Kamara hivatalból fogja értesíteni azokat a cégeket, akik esirányban kérést nyújtanak be a Kamara elnökségéhez. Ehhez a megoldáshoz az Iparkamara elnöksége hozzájárult. A kávémonopol ügyében az értekezlet egy 3 tagú bizottságot delegált, azzal a kiküldetéssel, hogy a monopol ügyében a kereskedők panaszait memorandumba foglalják, amelyet a Kamarai Szövetséghez, a kormányhoz, a szakmai testületekhez és az összes iparos és kereskedelmi szenátorokhoz el fognak juttatni. A bizottság tagjai id. Hartig Vilmos, Pascu Valer és Mandula Eugen.

Elhőltözött az ötödik kerületi rendőrség. A központi rendőrség közli, hogy az ötödik kerületi irodákat átköltöztették a Cal. Motilor (Monostori ut) 22 szám alá, a Gyógyszereszek házába.

A tekéző szövetség hírei. A szövetség vezetősége értesíti a tagjait, hogy a szombati és vasárnapi footballversenyekre szóló belépő jegyek tárgyában az iroda azonnal felvilágosítást nyújt. Vasárnap a tekéző szövetség új pályájának a felavatása Str. Lazar 23. A Tordai Kereskedő Egyesület új szövetségi versenypályát épít. Versenyek: Csütörtökön Mured és Rapid az Ardeván-pályán Calea Motilor. Pénteken a Talpas pályán a KTT. és Turul reváns.

A tegnapi razzia eredménye: 35 előállítás. Tegnap este a rendőrség nagy apparátussal razizott egész Kolozsvár területén. Örizetbe vettek 35 egyént, köztük négy nőt. Hat egyént rögtön szabdlábra helyeztek — 15-öt pedig átadtak a lakásbejelentő hivatalnak a személyazonosság megállapítás céljából és hogy nincs-e esetleg közülük valaki ellen elfogatási parancs.

Időjárás. A budapesti meteorológiaiintézet jelenti, hogy az időjárásban lényeges változás nem várható.

Európa valamennyi pénzügyi problémáját megvitatják Lausanneban

(London.) Diplomáciai körökben nem tartják kizártnak, hogy a lausannei konferencia programját lényegesen ki fogják szélesíteni s a jóvátételeken kívül meg fogják vitatni Európa valamennyi pénzügyi és gazdasági problémáját, így első sorban a valutakérdést. Megerősí-

tik azt a hirt, hogy bizonyos körök öszre szeretnék halasztani a lausannei értekezletet, mert nem biznak abban, hogy sikerről kikiűszöbölni a német fizetések kérdésében az egyes kormányok között fennálló súlyos nézeteltéréseket.

Nyilvánosságra hozzák azoknak a névsorát, akik baksist kaptak Kreugertől a gyufamonopóliumért

(Bucuresti.) A Neamul Románesc foglalkozik azzal a hírrel, hogy Kreuger hagyatékában egy listát találtak azokról, akik a különböző államokban a gyufamonopólium megszerzéséért proviziót kaptak Kreugertől. A lap azt hiszi, hogy most ki fog derülni,

hogy Romániában is ki részesült a svédek baksisában és ez azért is jó lesz,

mert az illetők, most majd nem beszélhetnek rágalmazásról, ha nevék ezen a nagy kíváncsisággal várt listán szerepelni fog.

A közvélemény legalább is rendkívül érdeklődik az iránt, van-e román név a Kreuger hagyatékában és ha igen, milyen összeg áll a név mellett.

A tordamegyei árviz 20 millió értékű károkat okozott

(Turda.) Az elmúlt héten megtörtént Tordán és Tordamegyében az idei árviz által okozott károk hatósági helyszíni felvétele és megállapítása, amelynek során megállapítást nyert, hogy

Torda város és Torda megye az árviz által 20 millió lei értékű károkat szenvedett

Ebből a jelentékeny összegből 8 millió lei esik az utakban, hidakban, átereszekben, műtárgyakban tehát közvagyonban okozott károokra, míg 12 milliót tesz ki az a kár, amelyet az árviz házak, földek, telkek, álla-

tok, értékek elpusztulása által magánosoknak okozott.

A megyei prefektura részletes jelentést küldött a kormánynak az árvizkárokról és mint gyorssegélyt, 8 millió lejt kért.

A helyreállítási munkálatok folyamatban vannak. Ezek eredményeként egyes helyeken már megindult a teljes forgalom.

A torda-topánfalva-abrubbányai vasútvonalon egyelőre még csak átszállással lehetett a forgalmat felvenni, mert az árviz által okozott károk teljes helyrehozatala még huzamosabb időt fog igénybe venni.

Uj bőrüzlet!

MIESS TESTVÉREK R.-T.

brassói bőrgyár és bőrnagykereskedés
fióklerakatát

Calea Victoriei 1. szám alatt

(volt Kossuth Lajos-u. Központi-szálloda épületében)
megnyitotta

Bőrszakmába vágó összes cikkeket, úgy detailban, mint angróban, legolcsóbban árusít

Siposnál

Popelin férfi-ing

2 gallérral Lei 157

Tavasssi bessergések első utja:

Siposhoz

Tavasszi harisnyát, kesztyűt, pullovert és svetttert:

Siposnál

Fő árut kevés pénzért csak

SIPOS

ad. Cluj, C. Reg. Ferdinand 8. Telefon 7-20

Popelin férfi-ing

2 gallérral Lei 157

Siposnál

Tovább árad a Száva

(Belgrad.) A Száva tovább árad. Mitrovicánál az ár szintje további félméterrel emelkedett. A mellékfolyók újra megduzzadtak. A Buice 53 házat elsodort.

Nem mond le az ipar- és kereskedelemügyi miniszter

(Bucuresti.) A Neamul Románesc határozottan megcáfolja a Vasilescu Carpen ipar- és kereskedelmi miniszter lemondásáról ismételt elterjesztett híreket.

Riasztó hírek a külföldi nagybankok körül a Kreuger-panama miatt

(London.) A nyugati tőzsdéken riasztó hírek kergetik egymást nagybankok horribilis Kreuger-vesztéseiről. A nagybankok pedig hallgatnak. Nem akarják elárulni érdekességüket, mert attól tartanak, ha kipattan veszteségeik híre, betéteseik újra megrohanják az intézeteket.

Fogorvosi hír. Dr. Ornstein M. fogorvos rendelőjét megnyitotta Piafa Mihai Viteazul No. 2. I. em. (volt Széchenyi tér.)

Magyar Színház

Nagy premier!

3, 5, 7 és este 9 órakor

Nagy premier!

Pénz az uccán

Hangos attrakció 8 felvonásban. Fősz. Hugó Thiernig, Livia Palmann és Georg Alexander. Ezenkívül minden előadás alkalmával

Petrovich Iván személyes föllépése.

Helyárak: 40, 30, 25 és 15 lei.

Opera és Nemzeti Színház

Április 21-én este fél 9 órai kezdettel

Festival

„Astra” Soimi Carpăilor tornaestje

SZÍNHÁZ

Pénteken este: Zilahy Lajos:
Tűzmadár

Pénteken este kerül színre harmadszor a drámai társulat óriási sikerű újodnsága, Zilahy Lajos Tűzmadara. A Tűzmadár főszerepeit Kaszab Anna, Bárdy Teréz, Tóth Elek és Fekete Mihály játsszák. A lapok egyöntetű elismeréssel írják a Tűzmadárról és dicsérik a mintaszerű előadást.

Szombaton délelőtt:
Feketeszáru cseresznye

Szombaton délelőtt nagyon olcsó matinéhelyekkel a Feketeszáru cseresznye kerül színre. Jegyek ára: 5 személyes páholy 80 lej, minden földszinti jegy 20 lej, minden erkélyülés 10 lej.

Szombaton este:
Az ember tragédiája

Az ember tragédiája sorozatos zsúfolt házakat vonzott Temesvárott a drámai társulat új betanulásában. Szombaton este nagyon olcsó mozi-helyekkel kerül színre Az ember tragédiája.

A Magyar Színház műsora

Csütörtökön 3, 5, 7 és este 9 órakor: Pénz az uccán és *Petrovics Iván személyes fellépése minden előadásban.* (Helyárak 40, 80, 25 és 15 lei.)
Pénteken este 9 órakor: Tűzmadár. (3-ad. szor. Napi bérlet 27. szám. A. Sorozatszám 192.)
Szombaton d. e. 11 órakor: Feketeszáru cseresznye. (Matiné helyárak. Páholy 5 személyre 80 lei, földszint 20 lei, erkélyülés 10 lei. Sorozatszám 193.)
Szombaton este 9 órakor: Az ember tragédiája. (Nagyon olcsó helyárakkal. Jegyek ára 40, 80, 20 és 10 lei. Sorozatszám 194.)
Vasárnap d. e. 11 órakor: Arany János balladái. (Ifjúsági előadás. Sorozatszám 105.)
Vasárnap este 9 órakor: A gyújtogató. (Bárdos Péter népszínműve, e színpadon először. A magyar népi műkedvelők előadása. Nagyon olcsó mozi-helyárakkal. Jegyek ára 40, 80, 20 és 10 lei. Sorozatszám 196.)
Hétfőn este 9 órakor: Arany János balladái. (Bérlétszínház. Jegyek ára 50, 40, 30, 20 és 10 lei. Sorozatszám 197.)

Színház-Mozgó műsora:

Csütörtökön 3, 5, 7 és 9 órakor: Pénz az uccán. Hangos attrakció 8 felvonásban. A főszerepekben Hugó Thiemig, Livia Palmann és Georg Alexander. Ezenkívül minden előadás alkalmával *Petrovics Iván személyes fellépése.* Helyárak 40, 80, 25 és 15 lei.
Pénteken 3, 5 és 7 órakor: Pénz az uccán. Hangos, zenés, énekes attrakció 8 felvonásban. Legújabb hangos hirdető és Micki Maus burlesk.
Szombaton 3, 5 és 7 órakor: Vasárnap 3, 5 és 7 órakor: Hétfőn 3, 5 és 7 órakor: Premiór. Egy orhosszal. Zenés, énekes, táncos sport vigjáték. Főszereplő Siegfried Arno. Hengos kísértő műsor. Helyárak 10, 20 és 30 lei.

Mégis csak

Kerekas éttermében

étkezhetünk legolcsóbban, mert ott 3 fogásos bőséges és izletes ebéd 25 Bármilyen vacsora ... 15 1 liter jó bor ... 16 leiert lesz kiszolgálva.
Flekkon sütés naponta 7-11 óráig. Erzsébet-ut sarkán.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Állástkeresők felhárom hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

ADÁS-VÉTEL

Élő, cserepes és vágott virágok, csokrok, koszorúk, kaméliák, azallák, pálmák legolcsóbb árban szerezhetők be. Prima szegfűk 8 leiert kaphatók Szathmáry ker-tészetében, Str. Grigorescu 13-15. (Rákoczi-ut). Telefon 730.

Zálogcédlákat ékszerekről ma-gas árban veszek. Aranyért leg-többet fizetek. „Record” óra és ékszertárolók. Calea Victoriei 1. (volt Kossuth Lajos-utca).

Zongorát eladok, kölcsön adok gya-korolni, tanulni lehet Zápolya-u. 26.

KÜLÖNFÉLÉK

Tudja Ön? hogy a legújabb mo-delű fűzők és melltartók a leg-jutányosabb árban szerezhetők be Sonderling fűzőszalonjában, Regele Ferdinand 3. (az udvar-ban.) Fűzők leszállított árban.

Husvétől - Karácsonyig

tart a cipőtalpalása,
ha azt kizárólag a

„Cipőklinika”-nál

Calea Regele Ferdinand 37.

(volt Berencz József ut)

rendeli meg.

Saját készítményű cipők

állandóan raktáron.

Nőcipők .. 250 leitől

Férficzipők .. 350 leitől

Kelengyék készítése

kézi és géphímzés, montirozás, csipkebevarrás, gobelinvarrás, előnyomtatás, kész függönyök és terítők, diványpárnák izlé-sesen és olcsón

Fisch Böske kézimunka-szalonjában Malom-utca 16.

Az Erzsébet-fürdőben

újából megkezdődött a rendszeres gőz- és kádfürdés. - Péntek, szombat, vasárnap gőz férfiak részére egész napon Csütörtökön gőz nőknek.

Kádfürdő mindennap

Gőz ára csak Lei 15

Nyitva reggel 6-tól, este 9 óráig

Hirdetni legeredményesebb a „MAI VILÁG”-ban !!!

A MAI VILÁG

LAKÁSKÖZVETÍTŐJE

180.000 lejért egy családi ház el-adó. — 2 szoba, konyha kiadó. Pacsirta-utca 10.

Egy szoba, konyha, speiz kiadó. Str. Uzina Electrica 13. (Sporttelep mellett.)

Különbejáratú butorozott szoba kiadó. Str. Gruia 4. (Erzsébet-ut végén).

Két szoba, konyha, veranda, kert, külön telken kiadó május 1-re. Str. Pop Julian 22.

Tip. „LYOEUM”-nyomda Cluj, Str. Regina Maria 12. — Telefon: 11-43.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mi az oka annak, hogy a parlamen-tet már bezárták, pedig még száz számrá voltak törvényjavaslatok, ame-lyek megszavazásra vártak?

— Nagyon egyszerű az oka. A parlament bezárásával a kormány az ország gazdasági helyzetét akarta fel-lendíteni.

— Hát ez hogyan függ össze a parlament bezárásával?

— Nagyon egyszerűen. Azt tudja, hogy a parlamentben sokat beszél-nek?

— Igen.

— Akkor vegye tudomásul a régi magyar közmondást is: „Sok beszéd, szegénység.”

— Érttem. Ha a sok beszéd meg-szűnik, legalább megtakarítják a képviselők napidijait.

— Ebben maradtunk.

„Victoria”

kalapjai
legszebbek
legjobbák
legolcsóbbak

Már 120 Cluj, Regele
leitől Ferdinand 21

Villanydolálást

a bécsi nemzetközi ver-senyeken több ízben első díjjal kitüntetett

MAYER REALISTIC

géppel készítettessen
jutányos árban

Mai is G. hölgyfodrászszalonban
Calea Regele Ferdinand 37

(Minerva palota)

Költözés miatt olcsó bőrelárusítás

„TRANSILVANIA”

tul. Sámson Manó bűrüzet május 1-én Piața M. Viteazul 40 (Széchenyi-tér) alól Str. Regina Maria 32 (Deák Ferenc u. saját házába) költözik, ahol szintén olcsó áruk mellett árusít.

Tisztviselőknak, munkások-nak 10 százalékos kedvezmény

Románia fővárosi
magyar lapja

a

Bukaresti
Magyar Kurir

Ára 3 lei

Mindenütt olvasható